Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen

Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

Band: 43 (1970)

Heft: 7

Rubrik: Das schwarze Brett

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.09.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Werde Funker der Uebermittlungstruppen

Deviens radio des Troupes de transmission

Diventa radiotelegrafista delle Truppe di trasmissione

Junger Schweizer im Alter von 16 bis 19 Jahren, wenn Du Funker der Uebermittlungstruppen werden willst, so melde Dich zu den vordienstlichen Funkerkursen!

Die Kurse finden jedes Jahr von September bis März, einmal pro Woche, abends statt und sind unentgeltlich.

Die Anmeldungen für die nächsten Kurse sind mit Name, Vorname, Jahrgang, Adresse, Beruf, Arbeits- und Heimatort bis 15. August zu richten an die

Abteilung für Uebermittlungstruppen, 3000 Bern 25, Postfach.

Jeunes gens de nationalité suisse de 16 à 19 ans qui voulez devenir radio dans les Troupes de transmission, inscrivez-vous aux cours radio prémilitaires!

Ces cours sont gratuits; ils ont lieu chaque année pendant les mois d'automne et d'hiver, une fois par semaine, le soir.

Les inscriptions pour les prochains cours contenant le nom, le prénom, l'année de naissance, l'adresse, les lieux de travail et d'origine doivent parvenir jusqu'au 15 août au

Service des Troupes de transmission, 3000 Berne 25, case postale.

Giovani svizzeri, dai 16 ai 19 anni, che desiderate divenire radiotelegrafisti delle Truppe di trasmissione, iscrivetevi ai corsi radio premilitari!

I corsi serali sono gratuiti e si svolgeranno settimanalmente da settembre a marzo.

Le iscrizioni contenenti il cognome, il nome, l'anno di nascita, il luogo di lavoro e d'attinenza e l'indirizzo devono essere inviate fino al 15 agosto al

Servizio delle Truppe di trasmissione, 3000 Berna 25, casella postale.

Kursorte — Lieux des cours — Luoghi dei corsi

Aarau	Altdorf UR	Baden	Basel*	Bellinzona
Bern*	Biel/Bienne	Buchs SG	La Chaux-de-Fonds	Chur
Genève	Heerbrugg	Herrliberg	Langenthal	Lausanne
Luzern	St. Gallen*	Sargans	Solothurn	Thun
Uster	Uzwil	Winterthur	Yverdon	Zofingen
Zug	Zürich*			

*= Zusätzlich zum Morsen: Elemente Fernschreiber und Sprechfunk

En plus du morse: instruction élémentaire au téléscripteur et en radiotéléphonie

Das schwarze Brett

Ferienabwesenheit von Mitgliedern des ZV

Die Ferienzeit rückt näher... Bereits sind die ersten Mitteilungen wegen Ferienabwesenheit von ZV-Mitgliedern gemeldet worden. So ist der Zentralsekretär abwesend vom 10. Juli bis 1. August 1970. Der Zentralmaterialverwalter ist abwesend vom 25. Juli bis 9. August. Er bittet, Materialbestellungen rechtzeitig zu erledigen. Für dringende Fälle können Materialbestellungen ausnahmsweise während der Abwesenheit des Zentralmaterialverwalters an Adj Uof Samuel Dürsteler, Mittelholzerstrasse 70, 3072 Ostermundigen, gesandt werden.

Veranstaltungen unserer Sektionen

Sektion beider Basel: Uebermittlungsdienst am Concours Hippique auf dem Schänzli, Freitag bis Sonntag, 24. bis 26. Juli 1970; Uebermittlungsdienst am ACS-Bergrennen in Roche d'Or, Samstag, den 29. August (mit Anlauf am Freitagabend).

Sektion Bern: Uebermittlungsdienste am 2. bis 12. Juli in Konolfingen am Jubiläumsschiessen (Bau einer Telephonleitung); 1. August Funkverbindungen für die Securitas auf dem Gurten (Feuerwerk); 8. und 9. August Schweizer Einkampfmeisterschaften der Leichtathletik (GGB).

Section Genevoise: Service de transmission, Fêtes de Genève 14, 15 et 16 août 1970.

Sektion Luzern: Felddienstübung in Luzern-Hägglingen am 4. und 5. Juli; Uebermittlungsdienste am 7., 9., 11. und 12. Juli am Eidg. Pistolen-Feldschiessen im Stand Zihlmatt; 11., 12. und 19. Juli Ruderregatten auf dem Rotsee.

Sektion St. Gallen: Uebermittlungsdienst am Motocross in Wittenbach am 15. und 16. August.

Sektion Thalwil: Orientierungsfahrt am 4. Juli 1970.

Sektion Thurgau: Felddienstübung am 29. und 30. August 1970 im Toggenburg.

Sektion Zug: Fachtechnischer Kurs mit SE-222 und Felddienstübung im August-September.

Sektion Zürcher Oberland-Uster: Generalversammlung am Montag, den 6. Juli 1970, Restaurant Post, Uster.

Sektion Zürich: Fachtechnischer Kurs für Angehörige der Funkpolizei-Züge mit der Station SE-402, 11., 18. und 25. Juli, 1., 8. und 15. August.